

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
3. März 2005 (03.03.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/019694 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **F16H 7/12**

(72) Erfinder; und

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/007909

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **PETRI, Werner**
[DE/DE]; Bahnstrasse 17, 91058 Erlangen (DE).

(22) Internationales Anmeldedatum:
16. Juli 2004 (16.07.2004)

(74) Gemeinsamer Vertreter: **INA-SCHAEFFLER KG**; In-
dustriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach (DE).

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
103 37 586.4 16. August 2003 (16.08.2003) DE

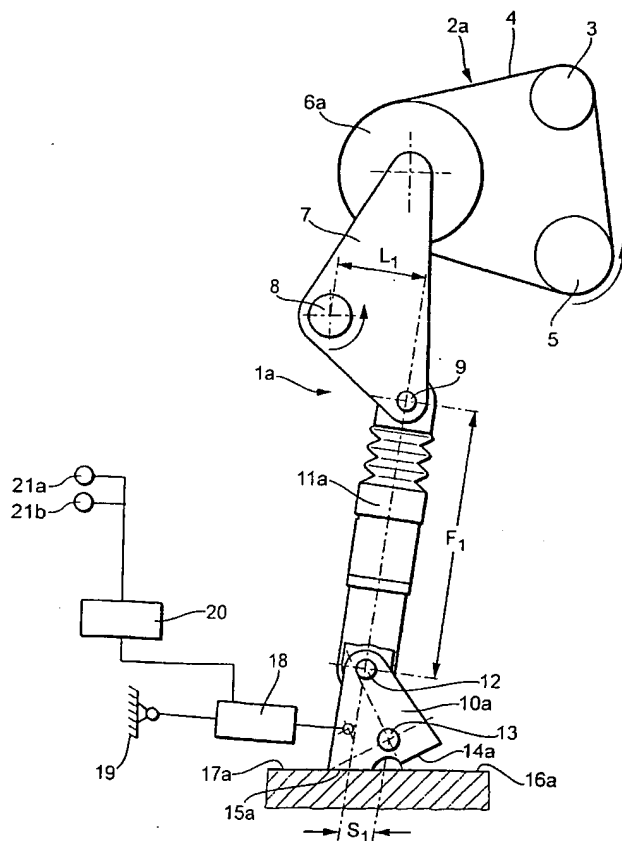
(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): **INA-SCHAEFFLER KG** [DE/DE]; Industriestrasse
1-3, 91074 Herzogenaurach (DE).

jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,
ZW.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: CLAMPING DEVICE

(54) Bezeichnung: SPANNVORRICHTUNG



(57) Abstract: The invention relates to a clamping device (1a) for a traction drive (2a). The clamping device (1a) is connected to an adjusting lever (10a) that can be displaced between two end positions by means of a spring means (11a). Automatic regulation of the adjusting lever (10a) can take place by means of an actuator (18) in connection with a control device (20).

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft eine Spannvorrichtung (1a) für einen Zugmitteltrieb (2a). Die Spannvorrichtung (1a) ist über ein Federmittel (11a) mit einem zwischen zwei Endlagen verstellbaren Stellhebel (10a) verbunden. Eine selbsttätige Verstellung des Stellhebels (10a) kann mittels eines Aktuators (18) in Verbindung mit einer Steuerung (20) erfolgen.

WO 2005/019694 A1